II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/1686,

annettu 20 päivänä syyskuuta 2016,

ISILiin (Daesh) ja al-Qaidaan sekä niitä lähellä oleviin luonnollisiin henkilöihin, oikeushenkilöihin, yhteisöihin tai elimiin kohdistuvista rajoittavista lisätoimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon ISILiin (Daesh) ja al-Qaidaan sekä niitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä sekä yhteisen kannan 2002/402/YUTP kumoamisesta 20 päivänä syyskuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/1693 ([1]),

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistyneiden kansakuntien (YK) turvallisuusneuvosto on hyväksynyt päätöslauselmat 1267 (1999), 1333 (2000), 1390 (2002) ja 2253 (2015) torjuakseen ISILin (Daesh) ja al-Qaidan muodostamaa uhkaa kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle.

(2) Kyseiset päätöslauselmat on pantu täytäntöön unionin oikeudessa ISIL-järjestön (Daesh) ja al-Qaida-järjestön jäseniin sekä heitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetulla yhteisellä kannalla 2002/402/YUTP ([2]) sekä neuvoston asetuksella (EY) N:o 881/2002 ([3]).

(3) Neuvosto hyväksyi 20 päivänä syyskuuta 2016 päätöksen (YUTP) 2016/1693, jolla kumotaan ja korvataan yhteinen kanta 2002/402/YUTP.

(4) Koska kyseiseen päätökseen sisältyy neuvoston vahvistamia lisätoimenpiteitä ISILin (Daesh) ja al-Qaidan muodostaman kansainvälisen terrorismin uhan torjumiseksi YK:n turvallisuusneuvoston edellyttämällä tavalla, käyttöön otetaan asianmukaiset perusteet täyttävien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten varojen jäädyttäminen ISILin (Daesh) ja al-Qaidan muodostaman kansainvälisen terrorismin uhan torjumisen edistämiseksi. Toimenpiteiden täytäntöön panemiseksi tarvitaan sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat niitä yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

(5) Tätä asetusta olisi sovellettava noudattaen erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja oikeuksia ja periaatteita, varsinkin oikeutta tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, omistusoikeutta ja oikeutta henkilötietojen suojaan.

([1]) Katso tämän virallisen lehden sivu 25

([2]) Neuvoston yhteinen kanta 2002/402/YUTP, 27 päivältä toukokuuta 2002, ISIL-järjestön (Daesh) ja al-Qaida-järjestön jäseniin sekä heitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EYVL L 139, 29.5.2002, s. 4).

([3]) Neuvoston asetus (EY) N:o 881/2002, annettu 27 päivänä toukokuuta 2002, tiettyihin ISIL- (Daesh-) ja al-Qaida-järjestöjä lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä (EYVL L 139, 29.5.2002, s. 9).

(6) Koska ISIL (Daesh) ja al-Qaida aiheuttavat erityisen uhan kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle ja jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus päätöksen (YUTP) 2016/1693 liitteen muuttamis- ja uudelleentarkasteluprosessin kanssa, neuvoston olisi käytettävä toimivaltaa muuttaa tämän asetuksen liitteessä I olevaa luetteloa.

(7) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi ja jotta voitaisiin taata mahdollisimman suuri oikeusvarmuus unionissa, niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja muut niitä koskevat merkitykselliset tiedot olisi julkistettava. Kaikessa tämän asetuksen nojalla suoritettavassa luonnollisten henkilöiden henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ([1]) sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 95/46/EY ([2]).

(8) Jäsenvaltioiden ja komission olisi ilmoitettava toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä sekä toimitettava muut niiden käytettävissä olevat tähän asetukseen liittyvät tiedot.

(9) Jäsenvaltioiden olisi säädettävä seuraamusjärjestelmästä, jota sovelletaan tämän asetuksen säännösten rikkomiseen, ja varmistettava, että seuraamukset pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhtaisia ja varoittavia.

(10) Jotta tässä asetuksessa säädetyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, sen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

a) ’varoilla’ rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan lukien esimerkiksi seuraavat: käteisvarat, sekit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet; talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset; julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukkovelkakirjat, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, velkasitoumukset, joihin liittyy vakuus, ja johdannaissopimukset; korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo; luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset; remburssit, konossementit ja kauppakirjat; varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat ja mitkä tahansa muut vientirahoitusvälineet;

b) ’taloudellisilla resursseilla’ kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;

c) ’varojen jäädyttämisellä’ toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta, taikka muut sellaiset muutokset, jotka mahdollistaisivat varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan lukien;

d) ’taloudellisten resurssien jäädyttämisellä’ toimia, joilla estetään niiden käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;

e) ’toimivaltaisilla viranomaisilla’ jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka mainitaan liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla;

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EUVL L 281, 23.11.1995, s. 31). Direktiivi 95/46/EY korvataan luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta 27 päivänä huhtikuuta 2016 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/679 (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

f) 'vaateella' mitä tahansa vaadetta, joka on esitetty ennen sitä päivää, jona henkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteeseen I, tai sen jälkeen ja joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko vaade oikeudelliseen menettelyyn; vaateisiin kuuluvat erityisesti seuraavat:

i) suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta;

ii) vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen pidentämistä tai maksamista;

iii) sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä korvausvaade;

iv) vastavaade;

v) vaade tunnustaa tai panna täytäntöön missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös, mukaan lukien eksekvatuurimenettelyllä.

2 artikla

1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka suoraan tai välillisesti kuuluvat liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, mukaan lukien näiden puolesta tai johdolla toimivat kolmannet osapuolet, taikka jotka suoraan tai välillisesti ovat niiden omistuksessa, hallinnassa tai määräysvallassa.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3 artikla

1. Liitteessä I luetellaan luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet, joiden neuvosto on päätöksen (YUTP) 2016/1693 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti todennut

a) olevan lähellä ISILiä (Daesh) ja al-Qaidaa tai niiden solua, liittolaista tai niistä irtautunutta tai muodostunutta ryhmää muun muassa seuraavin tavoin:

i) osallistuminen ISILin (Daesh) ja al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän rahoittamiseen taikka niiden toteuttamien tekojen tai toiminnan tai yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niiden tueksi toteutettavien tekojen tai toiminnan rahoittamiseen;

ii) osallistuminen ISILin (Daesh) ja al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän toteuttamien tekojen tai toiminnan taikka yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niiden tueksi toteutettavien tekojen tai toiminnan suunnitteluun, avustamiseen, valmisteluun tai toteuttamiseen, taikka terroristikoulutuksen, kuten aseiden, räjähteiden tai muiden menetelmien tai teknologioiden käyttöä koskevan opastuksen, jonka tarkoituksena on terroritekojen suorittaminen, antamiseen niille tai saamiseen niiltä yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niiden tueksi;

iii) kaupankäynti ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän kanssa erityisesti öljyn, öljytuotteiden, moduulirakenteisten jalostamoiden ja niihin liittyvän materiaalin sekä muiden luonnonvarojen ja kulttuuriomaisuuden alalla;

iv) aseiden ja niihin liittyvän materiaalin toimittaminen, myynti tai siirtäminen ISILille (Daesh), al-Qaidalle tai niiden solulle, liittolaiselle tai niistä irtautuneelle tai muodostuneelle ryhmälle;

b) matkustavan tai pyrkivän matkustamaan unionin ulkopuolelle seuraavissa tarkoituksissa:

i) ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän puolesta tai tueksi suoritettavien terroritekojen toteuttaminen, suunnittelu, valmistelu taikka niihin osallistuminen; tai

ii) terroristikoulutuksen antaminen tai saaminen ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän puolesta tai tueksi; tai

iii) muu tuki ISILille (Daesh), al-Qaidalle tai niiden solulle, liittolaiselle tai niistä irtautuneelle tai muodostuneelle ryhmälle;

c) pyrkivän matkustamaan unioniin b alakohdassa mainitussa tarkoituksessa tai osallistuakseen ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän kanssa yhdessä tai niiden nimissä tai puolesta taikka niiden tueksi toteutettaviin tekoihin tai toimintaan;

d) värväävän ISILiin (Daesh), al-Qaidaan tai niiden soluun, liittolaiseen tai niistä irtautuneeseen tai muodostuneeseen ryhmään tai muutoin tukevan niiden tekoja tai toimintaa muun muassa:

   i) antamalla tai keräämällä varoja millä tahansa keinoin joko suoraan tai välillisesti henkilöiden b ja c alakohdassa mainitussa tarkoituksessa suunnitellun matkustuksen rahoittamiseksi, järjestämällä henkilöiden matkustuksen b ja c alakohdassa mainitussa tarkoituksessa tai muutoin helpottamalla sitä tätä tarkoitusta varten;

   ii) taivuttamalla toisen henkilön osallistumaan ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän toteuttamiin tekoihin tai toimintaan tai yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niiden tueksi toteutettaviin tekoihin tai toimintaan;

e) suostuttelevan tai julkisesti yllyttävän ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän toteuttamiin tekoihin tai toimintaan tai yhdessä niiden kanssa tai niiden nimissä tai puolesta taikka niiden tueksi toteutettaviin tekoihin tai toimintaan, mukaan lukien kannustamalla tai ihannoimalla tällaisia tekoja tai tällaista toimintaa aiheuttaen siten vaaran, että terroritekoja tullaan toteuttamaan;

f) osallistuvan tai myötävaikuttavan vakavien ihmisoikeusloukkausten määräämiseen tai suorittamiseen, mukaan lukien ihmiskaappaukset, raiskaukset, seksuaalinen väkivalta, pakkoavioliitot ja orjuuttaminen, unionin alueen ulkopuolella ISILin (Daesh), al-Qaidan tai niiden solun, liittolaisen tai niistä irtautuneen tai muodostuneen ryhmän puolesta tai nimissä.

2. Liitteeseen I sisällytetään tiedot, jotka ovat tarpeen kyseessä olevien luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamista varten, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta näihin tietoihin voivat kuulua nimet, peitenimet mukaan lukien, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä tehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintipäivä ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

4 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 2 ja 9 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä I vastaavasti.

2. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 kohdassa tarkoitetulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos esitetään huomautuksia tai olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

4. Liitteessä I olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

5 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen taikka tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamiseen saataville todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten sekä kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi, mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai

d) ovat välttämättömiä poikkeuksellisia kuluja varten.

6 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai kyseisessä jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen kyseistä päivää, kyseisenä päivänä tai sen jälkeen;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut saatavat niiden lakien ja muiden säännösten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;

c) päätöstä ei ole annettu liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi;

d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

7 artikla

Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä I olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen tai velvoitteeseen, jonka kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt tai joka on syntynyt kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä I olevaan luetteloon, jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tarkoituksenmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen edellyttäen, että kyseinen toimivaltainen viranomainen on todennut, että:

a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen: ja

b) maksusuorituksella ei rikota 2 artiklan 2 kohtaa.

8 artikla

Edellä oleva 2 artiklan 2 kohta ei estä unionin rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava näistä tilitapahtumista toimivaltaisille viranomaisille viipymättä.

9 artikla

Kielletään

a) teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden sellaisten palvelujen tarjoaminen, jotka liittyvät sotilastoimintaan tai yhteisessä puolustustarvikeluettelossa ([1]) lueteltujen tuotteiden ja teknologian, myös ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -kaluston, puolisotilaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien toimitukseen, valmistukseen, huoltoon ja käyttöön, suoraan tai välillisesti liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille;

b) sotilastoimintaan liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten, sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten myöntäminen aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin taikka niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen ja muiden palvelujen toimittamiseen suoraan tai välillisesti liitteessä I luetelluille henkilöille, yhteisöille tai elimille.

([1]) Viimeisin versio julkaistu EUVL:ssä C 122, 6.4.2016, s. 1.

10 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on, tämän kuitenkaan rajoittamatta ilmoitusvelvollisuutta, salassapitovelvollisuutta ja ammattisalaisuutta koskevien sääntöjen sekä perussopimuksen 337 artiklan soveltamista:

a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten tiedot liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten puolesta tai johdolla toimimisen yhteydessä hallussa tai määräysvallassa olevista varoista ja taloudellisista resursseista, tai tiedot 2 artiklan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, joissa he asuvat tai ovat, sekä komissiolle joko suoraan tai kyseisten toimivaltaisten viranomaisten välityksellä;

b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisten viranomaisten kanssa tällaisten tietojen todentamiseksi.

2. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

3. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot saatetaan asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten käyttöön.

11 artikla

1. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on tässä asetuksessa vahvistettujen kieltojen kiertäminen.

2. Kaikki tiedot, joiden mukaan tämän asetuksen säännöksiä kierretään tai on kierretty, on ilmoitettava jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille sekä komissiolle joko suoraan tai näiden toimivaltaisten viranomaisten välityksellä.

12 artikla

1. Edellä olevan 2 artiklan nojalla tapahtuneesta varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai niiden saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei seuraa minkäänlaista vastuuvelvollisuutta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka sen johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

2. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvelvollisuutta, jos he tai ne eivät tienneet eikä heillä tai niillä ollut perusteltua syytä epäillä, että heidän toimintansa tai niiden toiminta rikkoisi tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

13 artikla

Liitteessä I lueteltujen nimettyjen henkilöiden tai yhteisöjen tai muiden henkilöiden tai yhteisöjen, jotka esittävät vaateen kyseisten henkilöiden tai yhteisöjen välityksellä tai niiden eduksi, vaateita, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet kuten kuittausvaatimukset tai vakuudelliset vaatimukset, ei oteta huomioon sellaisten sopimusten tai liiketoimien yhteydessä, joiden suorittamiseen on vaikuttanut suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain, jokin toimenpide, josta on säädetty tässä asetuksessa.

14 artikla

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat viipymättä toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja jakavat muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä merkityksellisiä tietoja, erityisesti tietoja

a) 2 artiklan nojalla jäädytetyistä varoista sekä 5, 6 ja 7 artiklan nojalla myönnetyistä luvista;

b) tämän asetuksen säännösten rikkomiseen ja täytäntöönpanoon liittyvistä seikoista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava toisilleen ja komissiolle muista hallussaan olevista merkityksellisistä tiedoista, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen täytäntöönpanoon.

15 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava 1 kohdassa tarkoitetut säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikista myöhemmistä muutoksista.

16 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava ne liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle liitteessä II lueteltujen verkkosivujensa osoitteiden muutoksista.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaiset viranomaisensa ja niiden yhteystiedot viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan sekä ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.

3. Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ovat liitteessä II.

17 artikla

Komissio valtuutetaan muuttamaan liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

18 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

a) unionin alueella sen ilmatila mukaan lukien;

b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;

c) unionin alueella tai muualla olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;

d) unionin alueella tai muualla olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen sellaisen liiketoiminnan osalta, joka tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

19 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä syyskuuta 2016.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

I. KORČOK

LIITE I

Luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

…

LIITE II

Verkkosivut, joilla ilmoitetaan toimivaltaiset viranomaiset, ja osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten

BELGIA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

TŠEKKI

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

TANSKA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

SAKSA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

KREIKKA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ESPANJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf

RANSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

KROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETTUA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

UNKARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ALANKOMAAT

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALI

http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

ROMANIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMI

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

RUOTSI

http://www.ud.se/sanktioner

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
1049 Brussels
Belgium
Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu